

ANDREA F. NATE, PhD

Assistant Professor of Spanish, Department of Foreign Languages, University of North Alabama
UNA Box 5074
Florence, Alabama 35632-0001
+1 (256)-765-5216 +34 675.765.082 anate@una.edu

EDUCATION

- Ph.D. **Brown University**, Hispanic Studies, 2017
- A.M. **Brown University**, Hispanic Studies, 2012
- M.A. **Middlebury College School in Spain**, Spanish, 2007
- B.A. **The College of New Jersey**, Spanish, 2006
-

PUBLICATIONS

1. Articles in peer-reviewed journals:

"Resurrecting the Go-Between: A Study of the Revived Bawd's Challenge to Blood Purity and Christian Doctrine in Feliciano de Silva's *Segunda Comedia de la Celestina*." *Celestinesca*, Vol. 42, 2018.

2. Other publications:

1. Conference Proceedings (Actas)

Nate, Andrea (2020, in print), "Hilando el destino de la alcahueta", in Nuria Aranda García, Ana M. Jiménez Ruiz y Ángela Torralba Ruberte (eds.), María Jesús Lacarra (coord.), *Literatura medieval hispánica: «Libros, lecturas y reescrituras»*, Cilengua, San Millán de la Cogolla, n. p.

2. Spanish-English translations:

Poems by Yolanda Blanco, Diamela Eltit, Vidaluz

Meneses, Rosario Murillo, Giaconda Belli, and Michele Najlis, in a book-length study of innovations in Latin American women's autobiographical literature under dictatorship for Dr. Lisa Ortiz, Associate Professor, The College of New Jersey Department of English, (Forthcoming)

Ortega, Julio. "El trayecto transatlántico" ("The Transatlantic Trayjectory"). *Revista del Instituto de Investigaciones Literarias y Discursivas*, 2015; 19 (2): 41-47.

CONFERENCE ACTIVITY & INVITED TALKS

Sixteenth-Century Society Conference, St. Louis, MO – October 2019

"Lozana's Medicine Kit: Miracle Drugs and Blood Purity in Francisco Delicado's Writing"

---"(Re)Figuring Early Modern Texts", panel chair, organizer, and commentator

Asociación Hispánica de Literatura Medieval, Universidad de Zaragoza, Zaragoza, Spain – October 2018.
“Hilando el destino de la alcahueta”.

Medieval Institute International Congress on Medieval Studies, Western Michigan University,
Kalamazoo, MI – May 2017.

"From the Tanneries 'a la cuesta del río' to the Puerta de Elvira: Celestina's *morisca* Daughters."

Early Modern Seminar, Hall Center for the Humanities, University of Kansas, Lawrence, KS —
April 2017.

"Inverted Miracles and Misplaced Saints in Feliciano de Silva's *Segunda Comedia de la Celestina*."

John Carter Brown Library Long Term Fellows' Talk, Providence, RI — May 2015.

“The ‘French Disease’ & the ‘Wood of Life:’ Syphilis & its Remedies in Sixteenth-Century Literature.”

History of Science Graduate Student Seminar, Harvard University, Cambridge, MA—April 2015.

“The ‘French Disease’ & the ‘Wood of Life:’ Syphilis & its Remedies in Sixteenth-Century Literature.”

VII International Conference on Transatlantic Studies: After Transitions/Global Humanities/Transatlantic
XXI Century, Brown University, Providence, RI — April 2015.

“The Migrant Go-Between: a Transnational Reading of the "French Disease" and the "Holy Wood" in
Francisco Delicado's *Lozana andaluza* and *El modo de usar el palo de la India Occidental*.”

OTHER SCHOLARLY ACTIVITIES

Evaluadora científica del proyecto de investigación "Acercamientos transatlánticos a la construcción
demoníaca en América: Hechicería picaresca y política en la literatura colonial". Centro de
Estudios Lingüísticos y Literarios, Facultad de Lenguas y Letras, Universidad Autónoma de
Querétaro.

"Reading Aljamiado" Seminar. Mediterranean Studies Seminar, CU Boulder.

FELLOWSHIPS, GRANTS, AWARDS & HONORS

JM Stuart Fellowship, John Carter Brown Library, 2014-2015

Renaissance and Early Modern Studies Travel Grant, Brown University, 2014, 2015

David & Ruth Kossoff Prize for Leadership in Language Teaching, Brown University
Department of Hispanic Studies, 2014

Research Award, Program in Judaic Studies, Brown University, 2014

Medieval Studies Travel Grant, Brown University, 2014

LANGUAGES

Spanish: near native proficiency

Diploma de Español como Lengua Extranjera, Instituto Cervantes,
Superior; Certified D.E.L.E. examiner, levels A1-A2, B1-B2

American Council on the Teaching of Foreign Languages Oral Proficiency
Interview: **Superior**

Aljamiado-Morisco: reading proficiency

English: native speaker

Arabic: basic proficiency
Fus-ha (Classical Arabic)
Moroccan and Tunisian Darija

PROFESSIONAL AFFILIATIONS

American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL)

Foreign Language Association of Missouri (FLAM)

Modern Language Association (MLA)

American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP)

Asociación Hispánica de Literatura Medieval

Gemela (Grupo de Estudios sobre la Mujer en España y las Américas (pre-1800)

Medieval Academy of America

Seminario de Estudios Hispano-Medievales

Society for the Study of Early Modern Women

Renaissance Society of America

TEACHING EXPERIENCE (TWENTY-TWO UNIVERSITY-LEVEL COURSES TOTAL)

Higher Education

University of North Alabama, Department of Foreign Languages:

Basic Spanish I: Four semesters

Basic Spanish II: Four semesters, One summer session

Introduction to Spanish Literature: One semester

Survey of Spanish Literature, Part I: One semester

Basic Spanish for Healthcare: Four semesters, One summer session

Truman State University, Department of Classical and Modern Languages, 2016-present

Basic Spanish I: One semester

Advanced Spanish Grammar and Composition: One semester

Intermediate Spanish I: One semester

Spanish for the Medical Professions: Two semesters, and one summer session: Truman in Salamanca, Spain

Masters of Arts in Education Course/Topics in Spanish Culture- From "The Ornament of the World" to the New World: The Foodie's Guide to Spanish Literature and Culture

Introduction to Spanish Literature: One semester

Basic Spanish II: One semester

A.T. Still University, 2017-present

Intermediate, Pre-Clinical Medical Spanish: Two semesters

Brown University, Department of Hispanic Studies, 2011-2015

Basic Spanish I: One semester

Instructor and Course Supervisor:

Basic Spanish II: Two semesters

Intermediate Spanish I: One semester

Intermediate Spanish II: Two semesters

Advanced Spanish I: One semester

Brown University, Warren Alpert Medical School, 2015-2016

Intermediate, Pre-Clinical Medical Spanish: One semester

Wheaton College, Hispanic & Italian Studies, 2013-2014

Advanced Basic Spanish II: One semester

Advanced Spanish Conversation and Composition: One semester.

The College of New Jersey, World Languages and Literatures, 2009-2010

Basic Spanish III: One semester

Brown University, Sheridan Center for Teaching and Learning in Higher Education

New TA Orientation Workshop Leader: "Teaching for the First Time," 2014, 2015
Participated as a Teaching Consultant, 2012- present

Discussion Leader for Certificate I "Reflective Teaching" Program Workshops, 2013-
2014, 2015-2016

Online Course Development through Quality Matters:

Basic Spanish Part II

Spanish for the Clinical Encounter, Online Micro-credential certificate course series

Basic Spanish for Healthcare

Survey of Spanish Literature I

PROFESSIONAL ACTIVITIES AND CERTIFICATES

Co-Director, Truman State University Summer Study Abroad in Salamanca, Summer 2018.

Pedagogical Coursework

"Theory and Methods of Foreign Language Teaching" Graduate Seminar, Brown
University, Spring 2011.

Teaching Certificates

The Harriet W. Sheridan Center for Teaching & Learning in Higher Education, Brown
University, 2010-present

Certificate I: "Reflective Teaching."

Certificate II: "Course Design Seminar."

Certificate IV: "Teaching Consultant Program."

Teaching Workshops Attended

SENCER (Science Education for New Civic Engagements and Responsibilities) Summer
Institute for Civic Engagement, Stony Brook University, 2017

Academic Professional Development Center, Truman State University, 2016-present:

Workshop on Futurist Trends in Education: Social Media, Mobile Devices, and
Gaming

Customizing Blackboard

Service Learning Strategies for the Classroom: What Do You Need to Know?

Learning Assessment Techniques: How to Integrate New Activities that Gauge What and How Well Students Learn

The Harriet W. Sheridan Center for Teaching and Learning in Higher Education, Brown University, 2010-2015:

The Role of the Arts in Foreign Language Teaching

Re-Mapping the Métro: Cultural Acquisition through Technology

Course/Syllabus Design for Literature Classes

How to Design an Advanced Language Course Based on Gastronomy

Center for Language Studies, Brown University, 2013-2016

Consortium for Language Studies Symposium: Genre-Based Language Pedagogies

Heritage Languages in the University Classroom

Preparing your Students and Yourself for the Academic Job Market

Workshop on Language and Culture: Working at the Intersection of Language and Culture in the Digital Age: Practical Approaches to the Pedagogy of Cultural Learning, Brown University Center for Language Studies

Instituto Cervantes, 2007-2012

Jornada de formación centrada en la competencia digital en la ELE: workshop on digital competency in the teaching of Spanish as a Second Language.

Jornadas de formación: La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas

Jornada de formación en evaluación: workshop on learning assessment in foreign language classes.

Acreditación de Examinadores DELE (Niveles A1, A2, B1, B2)

Diploma de Español como Lengua Extranjera: Nivel Superior

American Council on the Teaching of Foreign Languages, 2006

Oral Proficiency Interview, Spanish (ACTFL OPI): Superior

DEPARTMENTAL, UNIVERSITY, AND COMMUNITY SERVICE

University of North Alabama
Department of Foreign Languages

Faculty Advisor and Chapter Initiator, Sigma Delta Pi, National Spanish Honor Society,
University of North Alabama, Spring 2019-present

Faculty Coordinator, Social Media, Fall 2018-Spring 2019, Fall 2020-Spring 2021

Student Activities Coordinator:

- Bilingual Spanish-English Planetarium Show
- Tapas Night
- Spanish and Latin dance lessons

College of Arts and Science

Curriculum Committee Member, Fall 2019-present

Micro-Credential Committee, Spring 2019-present

Truman State University

Department of Classical and Modern Languages

Assistant Coordinator, Spanish Discipline, 2017-2018

Committee Member, Recruitment and Retention, 2016-2017

Faculty Advisor, Spanish Club, 2016-present

Medieval and Early Modern Studies Program

Committee Member, Medieval and Early Modern Studies Minor, 2017